31999D0753

L 311/1 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 4.12.1999

NÕUKOGU OTSUS

29. juuli 1999,

ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja tema liikmesriikide ning teiselt poolt Lõuna-Aafrika Vabariigi vahelise kaubandus-, arengu- ja koostöölepingu ajutise kohaldamise kohta

(1999/753/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 310 koostoimes artikli 300 lõike 2 esimese lõigu esimese ja teise lausega,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Ühendus ja Lõuna-Aafrika on alustanud menetlust ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja tema liikmesriikide ning teiselt poolt Lõuna-Aafrika Vabariigi vahelise kaubandus-, arengu- ja koostöölepingu varaseks kohaldamiseks.

(2) Mainitud lepingu ajutine kohaldamine kirjade vahetuse teel sõlmitud lepingu kaudu on vajalik selleks, et luua kuni nimetatud lepingu jõustumiseks nõutavate protseduuride lõpetamiseni ühenduse ja Lõuna-Aafrika vahel ulatuslik koostööraamistik.

(3) Seega tuleb kirjade vahetuse teel sõlmitud leping heaks kiita,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga kiidetakse ühenduse nimel heaks kirjade vahetuse teel sõlmitud leping ühenduse ja Lõuna-Aafrika vahel, mis sätestab ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja teiselt poolt Lõuna-Aafrika Vabariigi vahelise kaubandus-, arengu- ja koostöölepingu ühe osa ajutise kohaldamise.

Kirjade vahetuse teel sõlmitud lepingu tekst, samuti lepingu tekst on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Lepingu artikli 97 kohaldamise eesmärgil on üks komisjoni liige koostöönõukogus eesistujaks ja esitab ühenduse seisukoha lepingu ajutise kohaldamise perioodil.

Koostöönõukogus ühenduse poolt esitatava seisukoha kehtestab nõukogu komisjoni ettepanekul.

Artikkel 3

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Brüssel, 29. juuli 1999

Nõukogu nimel

eesistuja

S. HASSI